

Schulordnung/Klassenregeln

Schulordnung/ Klassenregeln	Školski red/Razredni red
Ihr Kind	Vaše dijete
- hält sich nicht an die Klassenregeln / Schulordnung	- se ne pridržava razrednog reda/školskog reda
- stört den Unterricht	- ometa nastavu
- erscheint nicht zum Unterricht	- ne dolazi na nastavu
- beleidigt Mitschüler	- vrijeđa učenike
- schlägt Mitschüler	- udara učenike
- ärgert Mitschüler	- nervira druge učenike
- ist respektlos gegenüber Lehrern	- ponaša se bez respekta prema nastavnicima
Ihr Kind hat ... kaputt gemacht und muss den Schaden ersetzen.	Vaše je dijete ... razbilo i mora to nadoknaditi
Bitte geben Sie ihrem Kind folgenden Geldbetrag mit zur Schule.	Molimo vas da vaše djetete donese slijedeću sumu novaca u školu
Ihr Kind muss versäumten Unterrichtsstoff nacharbeiten. Es kommt deshalb eine Stunde später nach Hause.	Vaše dijete mora nadoknaditi propušteno gradivo. Stoga će doći doma sat kasnije.
Bitte geben Sie Ihrem Kind täglich etwas zu Essen und Trinken mit in die Schule.	Molimo vas da vaše djetete svaki dan ponese u školu nešto za jelo i piće

<p>(Chips, süße Getränke, Süßigkeiten schaden der Gesundheit ihres Kindes!)</p>	<p>Čips, slatka pića i slatkiši štete zdravlju vašeg djeteta.</p>
<p>Das Kauen von Kaugummi ist in der Schule unerwünscht.</p>	<p>U školi je nepoželjno žvakanje žvakače gume. Molimo vas, ukažite ovo svom djetetu.</p>
<p></p>	<p></p>
<p>Das Benutzen von Handys / Smartphones ist innerhalb des Schulgebäudes nicht erlaubt.</p>	<p>Unutar školske zgrade nije dopušteno korištenje mobitela / pametnih telefona.</p>
<p>Das Benutzen von Handys / Smartphones ist während des Unterrichts nicht erlaubt.</p>	<p>Za vrijeme nastave nije dopušteno korištenje mobitela/ pametnog telefona.</p>
<p>Das Schulgelände darf während der Schulzeit oder Mittagspause nur mit ausdrücklicher Erlaubnis verlassen werden. Wer sich nicht daran hält, muss alle Kosten eines eventuellen Unfalls oder Schadens selber tragen.</p>	<p>Školsko imanje(prostor) smije se napustiti samo tijekom školskih sati ili pauze za ručak uz izričito dopuštenje. Tko se toga ne pridržava, mora sam snositi sve troškove moguće nezgode ili štete.</p>